



“GÜÇLÜ  
KIZLAR,  
GÜÇLÜ  
YARINLAR”  
ÖDÜLÜ

8.000  
ABD DOLARI



“EMPOWERED  
GIRLS,  
EMPOWERED  
FUTURES”  
AWARD

8,000  
USD

# **“GÜÇLÜ KIZLAR, GÜÇLÜ YARINLAR” ÖDÜLÜ**



## **“Güçlü Kızlar, Güçlü Yarınlar” Ödülü**

Dünya nüfusunun yarısını oluşturan kadınlar hala iş hayatında, siyasette, bilimde, akademide erkeklerle eşit düzeyde temsil edilmez ve ayrımcılığa uğrarlarken adalet, özgürlük, eşitlik gibi idealleri hayatı geçirmek mümkün değil. Ancak kadınlar güçlendiği zaman dünyamız daha sağlıklı, barış ve refah dolu bir yer olabilir.

Hala dünyanın en gelişmiş ülkelerinde bile farklı şekillerde gördüğümüz cinsiyet eşitsizliğinin önüne geçmenin tek olmasa bile başlıca koşullarından biri kız çocukların eğitimi. Kız çocukların kendi seçimlerini yaparak hayatlarına yön verebilmeleri, toplumda ve iş hayatında hak ettikleri yere ulaşabilmeleri için kesintisiz, kaliteli eğitime erişmeleri şart. Fakat bu da tek başına yeterli değil. Eğitime katılmadan da ötesinde okul içinde ve dışında kız çocuklara ve genç kadınlara var olan potansiyellerini ortaya çıkarabilmeleri için gerekli her türlü fırsatı yaratmak, yaşam boyu bilgi ve becerilerini geliştirebilmelerini sağlamak, okuldan işgücüne geçerken karşılaşlıklarını engelleri bir bir kaldırırmak her birimizin sorumluluğu.

Aydın Doğan Vakfı da bu sorumluluğunun bilincinde, kız çocukların eğitimi ve güçlendirilmesi alanında çalışıyor.

**Bu kapsamda, bu yıl da “Güçlü Kızlar, Güçlü Yarınlar” konusu ile ilgili gönderilecek karikatürler arasında seçilecek birinciye 8.000 ABD Doları tutarında ödül verilecektir.**



# **“EMPOWERED GIRLS, EMPOWERED FUTURES” AWARD**



## **“Empowered Girls, Empowered Futures” Award**

While half of the world population is still underrepresented in the business, politics, science and academy and discriminated, it is impossible to turn the ideals of justice, freedom and equality into a reality. Only if women are empowered, the world can be more healthy, peaceful and prosperous.

One of the most essential steps towards eradicating the gender inequality which still prevails even in the most developed countries in the world is the girls’ education. It is an absolute must that all the girls in the world have access to uninterrupted, quality education so that they can make their own decisions, direct their own lives and they can reach the positions they deserve. However, this is not enough. Beyond access to education, each of us are responsible of providing all the girls and young women with the opportunities to realize their potentials inside and outside of the schools, to enable them to develop their knowledge and skills throughout their lives and to remove all the barriers they face when they participate in the workforce

Aydın Doğan Foundation, being aware of this responsibility, works in the field of girls’ education and empowerment.

**In this regard, one cartoon that will be selected among the cartoons that will be sent in the “Empowered Girls, Empowered Futures” category will receive a special award worth of 8.000 US dollars.**



# **PREMIO “CHICAS FUERTES, FUTURO FUERTE”**



## **PREMIO “Chicas Fuertes, Futuro Fuerte”**

Las mujeres, las cuales constituyen la mitad de la población mundial, no están todavía representadas en igualdad con los hombres en el mundo de los negocios, en la política, en la ciencia, en el ámbito académico, etc. Y mientras sufren esta discriminación, se hace imposible poner en práctica la justicia, la libertad y la igualdad. Solo cuando las mujeres se vean reforzadas, nuestro mundo llegará a ser un lugar más sano, más próspero y más pacífico.

En la actualidad, aún podemos observar esta desigualdad que afecta a todos los ámbitos de la vida incluso en los países más desarrollados. Una de las condiciones más importantes, aunque no la única, para luchar contra la inequidad, reside en la educación de las niñas. Para que estas puedan construir un proyecto de vida en base a sus propias elecciones, y para que lleguen al lugar que merecen en el mundo social y laboral, es crucial que reciban una educación de calidad. Sin embargo, esta no es una condición, por sí misma, suficiente. Para que logren desarrollar sus potencialidades se hace preciso, además de la participación en la educación dentro y fuera de la escuela, dotar a las niñas y a las mujeres jóvenes de todas las oportunidades necesarias para el desarrollo a lo largo de toda la vida de sus conocimientos y habilidades y esta es una responsabilidad que debemos compartir entre todos nosotros para que podamos ir despejando, uno por uno, los obstáculos que vayan a ir encontrando en su paso de la escuela al mundo laboral.

**La Fundación Aydin Doğan está concienciada de esta responsabilidad y por ello trabaja en el contexto de la educación por el empoderamiento de las niñas.**

**En este marco, este año se concederá un primer premio de 8000 USD a la caricatura que resulte elegida entre las enviadas bajo el lema “Chicas Fuertes, Futuro Fuerte”**



# НАГРАДА «СИЛЬНЫЕ ДЕВУШКИ, СИЛЬНОЕ БУДУЩЕЕ»



## НАГРАДА «СИЛЬНЫЕ ДЕВУШКИ, СИЛЬНОЕ БУДУЩЕЕ»

Женщины, составляющие половину населения земли, до сих пор не могут быть представлены на равном уровне с мужчинами в бизнесе, политике, науке, академии и они подвергаясь дискриминации, не могут воплотить в жизнь такие идеалы как: справедливость, свобода, равноправие. Но только тогда, когда женщины станут сильнее, наша земля может стать более здоровой, полной мира и благополучия.

Для того, чтобы преодолеть гендерное неравенство, которое мы видим до сих пор в его разных формах даже в самых развитых странах мира, пусть и не единственным, но одним из главных условий является получение девочками образования. Для того, чтобы девочки смогли самостоятельно сделав свой выбор, направлять свою жизнь, для того, чтобы они могли занять заслуженное место в обществе и в бизнесе, обязательным условием является их доступ к безпрерывному и качественному образованию. Но и это само по себе не является достаточным. Для того, чтобы девочки и молодые женщины помимо получения образования могли проявить свой имеющийся потенциал в учебном заведении и за его пределами, ответственностью нас всех является создавать для них все возможности необходимые для этого, обеспечивать возможность для развития способностей и получения информации на протяжении жизни, устранять один за одним помехи, которые могут возникнуть при их переходе от обучения к работе.

И Фонд Айдын Доган (Aydın Doğan Vakfı) понимая эту ответственность, работает в сфере образования и укрепления девочек.

**В рамках этого и в этом году среди карикатур, которые будут отправлены по теме «Сильные девушки, Сильное будущее», будет выбран победитель и ему будет предоставлена награда в сумме 8.000 долларов США.**



